



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/55
7 January 2000

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 77 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/54/564) и A/54/L.39]

**54/55. Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи**

A

МЕРЫ УКРЕПЛЕНИЯ ДОВЕРИЯ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
ПОСТОЯННОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ БЕЗОПАСНОСТИ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АФРИКЕ

Генеральная Ассамблея,

учитывая цели и принципы Организации Объединенных Наций и ее главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 43/78 Н и 43/85 от 7 декабря 1988 года, 44/21 от 15 ноября 1989 года, 45/58 М от 4 декабря 1990 года, 46/37 В от 6 декабря 1991 года, 47/53 F от 15 декабря 1992 года, 48/76 А от 16 декабря 1993 года, 49/76 С от 15 декабря 1994 года, 50/71 В от 12 декабря 1995 года, 51/46 С от 10 декабря 1996 года, 52/39 В от 9 декабря 1997 года и 53/78 А от 4 декабря 1998 года,

учитывая важность и эффективность мер укрепления доверия, принимаемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств и с учетом конкретных особенностей каждого региона, поскольку такие меры могут способствовать обеспечению региональной стабильности и международной безопасности,

будучи убеждена в том, что ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, включая региональное разоружение, могут быть использованы для социально-экономического развития и для защиты окружающей среды в интересах всех народов, в частности народов развивающихся стран,

ссылаясь на руководящие принципы достижения всеобщего и полного разоружения, принятые на ее десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

будучи убеждена в том, что развитие может быть обеспечено лишь в обстановке мира, безопасности и взаимного доверия, существующей как внутри государств, так и в межгосударственных отношениях,

принимая во внимание создание Генеральным секретарем 28 мая 1992 года Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, роль которого заключается в содействии ограничению вооружений, разоружению, нераспространению и развитию в этом субрегионе,

ссылаясь на Браззавильскую декларацию о сотрудничестве во имя обеспечения мира и безопасности в Центральной Африке¹, Батийскую декларацию по вопросам поощрения стабильной демократии, прочного мира и устойчивого развития в Центральной Африке² и Декларацию Яунде о мире, безопасности и стабильности в Центральной Африке³,

принимая во внимание резолюции 1196 (1998) и 1197 (1998), принятые Советом Безопасности 16 и 18 сентября 1998 года, соответственно, после рассмотрения им доклада Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке⁴,

подчеркивая необходимость укрепления потенциала для обеспечения предупреждения конфликтов и поддержания мира в Африке,

напоминая о принятом на четвертом совещании Постоянного консультативного комитета решении о создании под эгидой Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о мерах укрепления доверия на региональном уровне⁵, посвященный деятельности Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке в период после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 53/78 А;

2. вновь заявляет о своей поддержке усилий, направленных на дальнейшее осуществление мер укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления напряженности и конфликтов в субрегионе и содействия миру, стабильности и устойчивому развитию в Центральной Африке;

3. вновь заявляет также о своей поддержке программы работы Постоянного консультативного комитета, принятой на организационном совещании Комитета, состоявшемся в Яунде 27-31 июля 1992 года;

4. с удовлетворением отмечает достигнутый государствами-членами Постоянного консультативного комитета прогресс в выполнении программы деятельности на период 1998-1999 годов, в частности:

a) проведение 28-30 апреля 1998 года в Либревиле совместного совещания министров обороны и министров внутренних дел по вопросам безопасности в Центральной Африке;

b) организацию 18-21 мая 1998 года в Бате, Экваториальная Гвинея, Субрегиональной конференции по вопросам демократических институтов и мира в Центральной Африке;

¹ A/50/474, приложение I.

² A/53/258-S/1998/763, приложение II, добавление I; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1998 года, документ S/1998/763.

³ A/53/868-S/1999/303, приложение II; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1999 года, документ S/1999/303.

⁴ A/52/871-S/1998/318; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1998 года, документ S/1998/318.

⁵ A/54/364.

c) проведение 27-31 июля 1998 года в Яунде семинара для *высших* гражданских и военных должностных лиц, посвященного подготовке методистов по вопросам упрочения мира с помощью практических мер в области разоружения;

d) организацию 19-21 июля 1999 года в Яунде субрегионального семинара высокого уровня, посвященного рассмотрению и осуществлению рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке;

e) проведение 26-30 октября 1998 года в Яунде десятого совещания Постоянного консультативного комитета на уровне министров;

f) проведение 21-23 июля 1999 года в Яунде одиннадцатого совещания Постоянного консультативного комитета на уровне министров;

g) организацию 25-27 октября 1999 года в Нджамене субрегиональной конференции по проблеме распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке;

h) проведение 27-30 октября 1999 года в Нджамене двенадцатого совещания Постоянного консультативного комитета на уровне министров;

5. подчеркивает важность оказания государствам-членам Постоянного консультативного комитета всесторонней поддержки, *необходимой* им для выполнения в полном объеме программы деятельности, принятой ими на девятом и десятом совещаниях на уровне министров, включая проведение совместных военных учений по отработке действий в рамках операций по поддержанию мира;

6. приветствует создание на встрече на *высшем* уровне глав государств и правительств центральноафриканских стран, состоявшейся в Яунде 25 февраля 1999 года, механизма поощрению, поддержанию и укреплению мира и безопасности в Центральной Африке под названием "Центральноафриканский совет мира и безопасности" и просит Генерального секретаря *всцело* содействовать конкретизации этой приоритетной задачи;

7. приветствует также принятое главами государств и правительств стран-членов Экономического сообщества центральноафриканских государств, собравшимися в Малабо 24 июня 1999 года, решение о включении Совета в структуру Сообщества и о создании сети парламентариев Сообщества в целях образования в дальнейшем парламента Сообщества;

8. подчеркивает необходимость обеспечить ввод в действие механизма раннего предупреждения в Центральной Африке, который, с одной стороны, будет заниматься анализом политической ситуации в государствах - членах Постоянного консультативного комитета и осуществлять наблюдение за ней в целях предотвращения вооруженных конфликтов в будущем, а с другой стороны, будет выполнять функцию технического органа, через который государства-члены будут осуществлять программу работы Комитета, принятую на его организационном совещании, состоявшемся в Яунде в 1992 году, и просит Генерального секретаря оказывать этому механизму необходимое содействие в целях обеспечения его надлежащего функционирования;

9. просит Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека поддержать создание субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке;

10. просит Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 1197 (1998) Совета Безопасности оказать государствам - членам Постоянного консультативного комитета *необходимую* поддержку в налаживании работы механизма раннего предупреждения и Центральноафриканского совета мира и безопасности;

11. просит также Генерального секретаря поддержать создание сети парламентариев в целях формирования субрегионального парламента в Центральной Африке;

12. просит Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать и расширять оказываемую странам Центральной Африки помощь в решении проблем беженцев, находящихся на их территории;

13. выражает признательность Генеральному секретарю за создание Целевого фонда для Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке;

14. призывает государства-члены и правительственные и неправительственные организации вносить в Целевой фонд дополнительные добровольные взносы на осуществление программы работы Постоянного консультативного комитета, в частности мероприятий, указанных в пунктах 5, 6 и 7 выше;

15. обращается к международному сообществу, неправительственным организациям и средствам массовой информации с призывом способствовать распространению объективной информации о Центральной Африке;

16. просит Генерального секретаря и впредь оказывать помощь государствам - членам Постоянного консультативного комитета, с тем чтобы они могли продолжать свои усилия;

17. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

18. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке".

69-е пленарное заседание,
1 декабря 1999 года

В

РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ МИРА РАЗОРУЖЕНИЯ В АФРИКЕ

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание положения пункта 1 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций, предусматривающие, что одна из функций Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе принципы, определяющие разоружение и ограничение вооружений,

ссылаясь на свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 D от 3 декабря 1986 года, 42/39 J от 30 ноября 1987 года и 43/76 D от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и на свои резолюции 46/36 F от 6 декабря 1991 года и 47/52 G от 9 декабря 1992 года о региональном разоружении, включая меры укрепления доверия,

ссылаясь также на свои резолюции 48/76 E от 16 декабря 1993 года, 49/76 D от 15 декабря 1994 года, 50/71 C от 12 декабря 1995 года, 51/46 E от 10 декабря 1996 года, 52/220 от 22 декабря 1997 года и 53/78 C от 4 декабря 1998 года,

сознавая, что задача активизации деятельности Регионального центра пользуется широкой поддержкой и что Центр в нынешних условиях может играть важную роль в содействии мерам по укреплению доверия и ограничению вооружений на региональном уровне, способствуя тем самым прогрессу в деле обеспечения устойчивого развития,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке⁴,

учитывая усилия, предпринимаемых в рамках активизации деятельности Регионального центра в целях мобилизации ресурсов, необходимых для покрытия его оперативных расходов;

принимая во внимание необходимость установления тесного сотрудничества между Региональным центром и Механизмом Организации африканского единства по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов в

/...

соответствии с решениями, принятыми Ассамблеей глав государств и правительств стран - членов Организации африканского единства на ее тридцать пятой очередной сессии, состоявшейся в городе Алжире 12-14 июля 1999 года⁶;

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁷ и высоко оценивает деятельность, проводимую Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, в частности в поддержку усилий, прилагаемых африканскими странами в области мира и безопасности;

2. вновь заявляет о своей решительной поддержке активизации деятельности Регионального центра и подчеркивает необходимость предоставления ему ресурсов, требуемых для укрепления его деятельности и осуществления его программ;

3. вновь призывает все государства, а также международные правительственные организации и фонды вносить добровольные взносы в целях укрепления программ деятельности Регионального центра и содействия их осуществлению;

4. просит Генерального секретаря продолжать оказывать Региональному центру всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, для обеспечения более значительных достижений и результатов;

5. просит также Генерального секретаря содействовать установлению тесного сотрудничества между Региональным центром и Организацией африканского единства, особенно в области мира, безопасности и развития, и продолжать оказывать новому Директору Регионального центра помощь в выполнении им своей задачи по стабилизации финансового положения и активизации деятельности Регионального центра;

6. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке".

69-е пленарное заседание,
1 декабря 1999 года

С

РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ МИРА И РАЗОРУЖЕНИЯ В АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМ РЕГИОНЕ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 42/39 D от 30 ноября 1987 года и 44/117 F от 15 декабря 1989 года, в соответствии с которыми она создала Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азии и переименовала его в Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе со штаб-квартирой в Катманду, поручив ему оказывать основную поддержку инициативам и другим мероприятиям, взаимно согласованным государствами - членами Азиатско-Тихоокеанского региона, по их просьбе, в целях осуществления мер по обеспечению мира и разоружению путем соответствующего использования имеющихся ресурсов,

⁶ См. A/54/424, приложение II.

⁷ A/54/332 и Add.1.

с удовлетворением отмечая доклад Генерального секретаря⁸, в котором он выразил свое мнение о том, что мандат Регионального центра остается в силе и что Центр может быть полезным инструментом в деле содействия установлению атмосферы сотрудничества в эпоху после окончания "холодной войны",

отмечая, что тенденции, сформировавшиеся в эпоху после окончания "холодной войны", придали особое значение функции Регионального центра по оказанию помощи государствам-членам, сталкивающимся с новыми проблемами в области безопасности и вопросами разоружения, возникающими в регионе,

высоко оценивая осуществляемую Региональным центром полезную деятельность по поощрению регионального и субрегионального диалога в целях повышения уровня открытости и транспарентности и укрепления доверия, а также по содействию разоружению и безопасности путем организации региональных совещаний, которые в Азиатско-Тихоокеанском регионе стали широко известны как "катмандуский процесс",

выражая признательность Региональному центру за организацию им региональных совещаний по вопросам существа в Нагасаки в 1998 году и в Катманду, Киото и Улан-Баторе в 1999 году,

приветствуя идею о возможной разработке программы образования и обучения по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе для молодых людей с различными уровнями подготовки, которая будет финансироваться за счет добровольных взносов,

отмечая важную роль Регионального центра в оказании государствам-членам помощи в осуществлении региональных инициатив, включая поддержку им работы по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии,

высоко оценивая важную роль, которую играл Непал как государство, разместившее у себя штаб-квартиру Регионального центра,

1. вновь заявляет о своей решительной поддержке продолжения деятельности и дальнейшего укрепления Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

2. подчеркивает важное значение катмандуского процесса как мощного средства развития практики проведения общерегионального диалога по вопросам безопасности и разоружения;

3. выражает свою признательность за неизменную политическую поддержку и финансовые взносы на деятельность Регионального центра, которые имеют существенно важное значение для продолжения его деятельности;

4. призывает государства-члены, особенно те, которые расположены в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы, являющиеся единственным источником ресурсов Регионального центра, для укрепления программы деятельности Регионального центра и ее осуществления;

5. просит Генерального секретаря, принимая во внимание пункт 6 резолюции 49/76 D Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1994 года, оказывать Региональному центру всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, при осуществлении им своей программы деятельности;

6. предлагает Генеральному секретарю начать консультации с правительством Королевства Непал, а также с другими соответствующими государствами-членами и заинтересованными организациями в целях оценки возможности обеспечения Центру условий, позволяющих ему эффективно действовать, находясь в Катманду;

7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

⁸ A/54/255 и Add.1.

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе".

69-е пленарное заседание,
1 декабря 1999 года

D

КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена, что применение ядерного оружия создает наибольшую угрозу выживанию человечества,

принимая во внимание консультативное заключение Международного Суда от 8 июля 1996 года относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения⁹,

будучи убеждена, что многостороннее, универсальное и имеющее обязательную силу соглашение, запрещающее применение ядерного оружия и угрозу его применения, вносило бы вклад в устранение ядерной угрозы и формирование климата для переговоров, ведущих к ликвидации в конечном итоге ядерного оружия, способствуя тем самым укреплению международного мира и безопасности,

сознавая, что ряд шагов, предпринятых Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки в направлении сокращения их ядерных вооружений и улучшения международного климата, могут способствовать достижению цели полной ликвидации ядерного оружия,

напоминая о том, что в пункте 58 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹⁰ говорится, что все государства должны принять активное участие в усилиях по созданию условий в международных отношениях между государствами, при которых может быть согласован кодекс мирных отношений государств в международных делах, включая и предотвращение применения ядерного оружия или угрозы его применения,

вновь подтверждая, что любое применение ядерного оружия явилось бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества, как об этом заявлено в ее резолюциях 1653 (XVI) от 24 ноября 1961 года, 33/71 В от 14 декабря 1978 года, 34/83 G от 11 декабря 1979 года, 35/152 D от 12 декабря 1980 года и 36/92 I от 9 декабря 1981 года,

будучи преисполнена решимости обеспечить заключение международной конвенции, запрещающей разработку, производство, накопление запасов и применение ядерного оружия с конечной целью его ликвидации,

подчеркивая, что международная конвенция о запрещении применения ядерного оружия явилась бы важным шагом в осуществлении поэтапной программы на пути к полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках,

отмечая с сожалением, что Конференция по разоружению на своей сессии 1999 года не смогла приступить к переговорам по этому вопросу, просьба о начале которых содержалась в резолюции 53/78 D Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1998 года,

⁹ A/51/218, приложение.

¹⁰ Резолюция S-10/2.

1. вновь просит Конференцию по разоружению начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения при любых обстоятельствах;

2. просит Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее доклад о результатах этих переговоров.

69-е пленарное заседание,
1 декабря 1999 года

Е

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ВОПРОСАМ МИРА И РАЗОРУЖЕНИЯ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 53/78 F от 4 декабря 1998 года, касающуюся сохранения и активизации деятельности трех региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения,

ссылаясь также на доклады Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке⁷, Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе⁸ и Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне¹¹ и приветствуя назначение Генеральным секретарем директора Центра в Африке и директора Центра в Латинской Америке и Карибском бассейне,

вновь подтверждая принятое ею в 1982 году на ее двенадцатой специальной сессии решение учредить Информационную программу Организации Объединенных Наций по разоружению, призванную информировать, просвещать и обеспечивать понимание и поддержку со стороны общественности целей Организации Объединенных Наций в области контроля над вооружениями и разоружения¹²,

учитывая свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 D от 30 ноября 1987 года и 44/117 F от 15 декабря 1989 года о региональных центрах по вопросам мира и разоружения в Непале, Перу и Того,

признавая, что изменения, которые произошли в мире, открыли новые возможности, а также породили новые препятствия для дальнейших усилий в области разоружения, и в этой связи учитывая то, что региональные центры по вопросам мира и разоружения могут внести существенный вклад в обеспечение между государствами в каждом отдельном регионе взаимопонимания и сотрудничества в вопросах укрепления мира, разоружения и развития,

отмечая, что в пункте 146 Заключительного документа двенадцатой Конференции глав государств и правительств государств-членов Движения неприсоединения, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа - 3 сентября 1998 года, главы государств и правительств приветствовали принятое Генеральной Ассамблеей решение о сохранении и активизации деятельности трех региональных центров по вопросам мира и разоружения в Непале, Перу и Того¹³,

1. вновь заявляет, что деятельность Организации Объединенных Наций на региональном уровне имеет большое значение для укрепления стабильности и безопасности ее государств-членов, чему могло бы существенным

¹¹ A/54/310 и Add.1.

¹² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Пленарные заседания, 1-е заседание, пункты 110 и 111.

¹³ A/53/667-S/1998/1071, приложение I; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1998 года, документ S/1998/1071.

образом способствовать сохранению и активизации деятельности трех региональных центров по вопросам мира и разоружения;

2. вновь подтверждает, что для достижения позитивных результатов целесообразно, чтобы три региональных центра осуществляли программы в области распространения информации и просвещения, которые способствуют укреплению регионального мира и безопасности и нацелены на изменение основополагающих подходов к вопросам мира, безопасности и разоружения, с тем чтобы содействовать реализации принципов и целей Организации Объединенных Наций;

3. призывает государства-члены в каждом регионе и те государства, которые способны делать это, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы в бюджеты региональных центров в своих соответствующих регионах, с тем чтобы они могли укрепить свои программы деятельности и процесс их осуществления;

4. просит Генерального секретаря оказывать всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, региональным центрам в осуществлении их программ деятельности;

5. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения".

69-е пленарное заседание,
1 декабря 1999 года

F

РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ МИРА, РАЗОРУЖЕНИЯ И РАЗВИТИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 K от 30 ноября 1987 года и 43/76 H от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне со штаб-квартирой в Лиме,

ссылаясь также на свои резолюции 46/37 F от 9 декабря 1991 года, 48/76 E от 16 декабря 1993 года, 49/76 D от 15 декабря 1994 года, 50/71 C от 12 декабря 1995 года, 52/220 от 22 декабря 1997 года и 53/78 F от 4 декабря 1998 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря¹¹, в котором он высказал мнение о том, что Региональный центр может вносить важный вклад в обмен информацией по вопросам мира, разоружения и развития среди правительств, неправительственных организаций, промышленных кругов и различных секторов гражданского общества в регионе,

отмечая, что в Латинской Америке и Карибском бассейне, первом населенном людьми районе мира, который был объявлен зоной, свободной от ядерного оружия, вопросы безопасности и разоружения всегда рассматривались в качестве важнейших тем,

приветствуя активизацию деятельности Центра, усилия, предпринятые с этой целью правительством Перу, и назначение Директора Центра, произведенное Генеральным секретарем,

учитывая важную роль, которую Центр может играть в поощрении мер по укреплению доверия, контролю над вооружениями и их ограничению, разоружению и развитию на региональном уровне,

/...

выражая свою признательность Центру за организацию международного симпозиума на тему "Незаконный оборот стрелкового оружия: проблемы Латинской Америки и Карибского бассейна", успешно проведенного в Лиме 23-25 июня 1999 года,

учитывая важное значение информации, исследований, воспитания и обучения в духе мира, разоружения и развития для обеспечения взаимопонимания и сотрудничества между государствами,

признавая необходимость предоставления всем трем региональным центрам Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения достаточных финансовых ресурсов для обеспечения планирования и осуществления их программ деятельности,

1. вновь заявляет о своей решительной поддержке роли Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в содействии работе Организации Объединенных Наций на региональном уровне в целях укрепления мира, стабильности, безопасности и развития ее государств-членов;

2. выражает свое удовлетворение по поводу возобновления деятельности Регионального центра со штаб-квартирой в Лиме;

3. выражает свою признательность за предоставление Региональному центру политической поддержки и финансовых взносов, которые жизненно необходимы для его непрерывного функционирования;

4. настоятельно призывает все государства региона шире использовать потенциал Центра для решения проблем, с которыми сталкивается сейчас международное сообщество, во имя достижения целей Устава Организации Объединенных Наций, касающихся мира, разоружения и развития;

5. призывает государства-члены, особенно государства Латинской Америки и Карибского бассейна, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы в целях укрепления программы деятельности Регионального центра и процесса ее осуществления;

6. просит Генерального секретаря оказывать Центру всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, с тем чтобы он мог осуществлять свою программу деятельности и добиваться более высоких результатов;

7. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне".

69-е пленарное заседание,
1 декабря 1999 года